



**Programme des
Nations Unies
pour
l'environnement**



Distr.
RESTREINTE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/12
12 juin 2001

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Trente-quatrième réunion
Montréal, 18-20 juillet 2001

RAPPORT PÉRIODIQUE DU PNUE

Ce document contient:

- Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds
- Le Rapport périodique du PNUE sur les activités mises en œuvre au titre du Protocole de Montréal (janvier-décembre 2000)

OBSERVATIONS DU SECRÉTARIAT DU FONDS

Introduction

1. Ce document présente les observations et les recommandations du Secrétariat du Fonds au titre du Rapport périodique sur les activités du PNUE jusqu'au 31 décembre 2000. Le rapport périodique est joint.

État de la mise en œuvre

2. Le PNUE a achevé 57 pour cent (312) des projets approuvés (550) pour mise en œuvre en 2000. Il a décaissé 70 pour cent (32 millions \$US) des ressources approuvées par le Fonds pour le PNUE en 2000 (46 millions \$US). À la fin de 2000, le PNUE avait un solde de 445 500 \$US en fonds de préparation de projets non utilisés. Les activités de préparation de projets approuvées pour le PNUE concernent l'élaboration de plans de gestion des frigorigènes (PGF).

3. En 2000, le PNUE a achevé un programme de pays, 19 programmes d'assistance technique, un programme de formation¹, et entamé 19 nouveaux projets de renforcement institutionnel.

4. Le PNUE a présenté une évaluation détaillée, par types de projet, de sa performance en rapport avec les projets qu'il prévoit achever en 2000. Il a achevé 44² des 107 projets planifiés. À l'encontre du renforcement institutionnel et des composantes PGF, qui dépendent de mesures hors de la portée du PNUE, la mise en oeuvre de l'assistance technique relève en général totalement du PNUE. Pour l'assistance technique, le PNUE a indiqué que 19 des 30 projets étaient achevés en 2000. Ces activités sont souvent des publications et des traductions pouvant être utilisées par les BNO et les ateliers.

Renforcement institutionnel

5. Le PNUE a annexé à son rapport périodique des données détaillées sur le renforcement des institutions, pays par pays, avec un rapport sur l'état de la mise en oeuvre et des activités entreprises par les Bureaux nationaux de l'ozone en matière de réglementation et de législation, et sur les activités visant l'octroi des permis, le Jour de l'Ozone et les activités de sensibilisation, ainsi que l'état de certains projets en cours de mise en oeuvre.

6. Les catégories générales suivantes ont été retenues pour évaluer la situation des projets de renforcement institutionnel : projet se déroulant de façon très satisfaisante, nouveau projet présentant des problèmes de mise en oeuvre, projet satisfaisant, projet dont l'exécution est lente, et projet non satisfaisant. Ces catégories indiquent si des ententes, des rapports d'état et des rapports financiers semestriels complets sont préparés et soumis régulièrement. Si des ententes ne sont pas en place, les fonds ne peuvent être décaissés. Pour ceux qui tardent à produire des rapports, le transfert des ressources financières est reporté.

¹Le rapport périodique du PNUE devrait indiquer un projet de formation terminé au lieu de 2.

² Puisque un projet de formation a été achevé en 2000, le nombre total de projets achevés est de 44 au lieu de 45.

7. Le PNUE a indiqué que des ententes ont été signées pour deux nouveaux projets de renforcement institutionnel en 2000. Le PNUE a 67³ projets de renforcement institutionnel en cours. Le PNUE a conclu des ententes avec tous les pays sauf la Grenade, Myanmar et la République démocratique du Congo.

8. Quarante-neuf des 67 projets de renforcement institutionnel mis en oeuvre par le PNUE (73 pour cent) ont été classés par le PNUE comme présentant une mise en oeuvre satisfaisante, incluant le Congo qui est classé comme très satisfaisant. Le PNUE a indiqué que le nouveau projet de renforcement institutionnel au Myanmar présentait des difficultés de mise en oeuvre. Il a aussi indiqué que la mise en oeuvre était trop lente pour deux projets dans les pays suivants: Comores et Tanzanie.

9. La mise en oeuvre a été lente pour 16 projets de renforcement institutionnel en 2000, comparativement à 12 en 1999. Le PNUE indique que la mise en oeuvre est lente depuis deux ans dans les pays suivants: Bahamas, Botswana, Papouasie-Nouvelle-Guinée, St. Kitts/Nevis, Swaziland, Togo, et Ouganda. Le PNUE indique aussi comme étant lente la mise en oeuvre des projets dans les pays suivants: République Centrafricaine, Tchad, Côte d'Ivoire, Mozambique, St. Vincent, Soudan et Samoa Occidental.

10. Après son évaluation du rapport périodique présenté à la 31^e Réunion, le Comité exécutif a décidé de demander d'autres rapports d'avancement pour les projets de renforcement institutionnel dont la mise en oeuvre était lente ou non satisfaisante. (Décision 31/7 (f)). Le Secrétariat recommande de poursuivre cette pratique.

Retards dans la mise en oeuvre

11. Quelque 88 projets présentent un retard dans la mise en oeuvre après avoir tenu compte des projets retirés de la liste sur décision du Comité exécutif. Selon les procédures indiquées pour l'annulation des projets (Décision 26/2), un rapport sur ces projets sera présenté à la 35^e Réunion, afin de déterminer si l'on réussit à éliminer graduellement les obstacles causant les retards dans la mise en oeuvre.

12. Quatre-vingt-huit projets présentent des retards dans la mise en oeuvre en 2000, comparativement à 36 en 1999. Dix-neuf de ces 88 projets ont aussi été classés comme présentant des retards dans la mise en oeuvre l'an dernier. Ces projets sont les suivants :

³Le rapport périodique du PNUE devrait indiquer 67 projets de renforcement institutionnel en cours au lieu de 69.

Code	Titre du projet	Plus récente décision au sujet du projet (Décisions 32/4 et 33/10)	Retard suppl. (mois)	Dernière date d'achèvement prévue
BAH/REF/26/TRA/05	Mise en oeuvre du plan de gestion des frigorigènes: Formation des formateurs dans le secteur de la réfrigération	Échéance juin 2001 pour l'achèvement de la Phase II	0	Mai 2001
BHA/SEV/19/INS/02	Renforcement institutionnel pour l'élimination des PAO au titre du protocole de Montréal	Surveillance continue	8	Juillet 2001
DOM/REF/25/TRA/14	Mise en oeuvre du plan de gestion des frigorigènes: formation des douanes	Surveillance continue	12	Décembre 2001
ELS/REF/25/TRA/08	Mise en oeuvre du plan de gestion des frigorigènes: formation des douanes	Échéance novembre 2001 pour l'achèvement de la Phase I	0	Décembre 2001
GAM/SEV/19/TRA/03	Formation des agents de douane	Surveillance continue	3	Mars 2002
GEO/REF/23/TRA/05	Mise en oeuvre du plan de gestion des frigorigènes: Formation des formateurs dans le secteur des services de réfrigération	Surveillance continue	10	Octobre 2001
GLO/HAL/12/TAS/56	Registre des études de cas de gestion des stocks de halons	Laisse la liste à la 32e Réunion	12	Mai 2001
GLO/REF/19/TRA/97	Modules de formation pour les cours nationaux de formation sur les bonnes pratiques en réfrigération	Surveillance continue	10	Décembre 2001
GLO/SEV/19/TRA/109	Préparer des documents d'information et des études de cas	Laisse la liste à la 32e Réunion	12	Mai 2001
GLO/SEV/21/TAS/130	Élaborer un manuel sur l'utilisation pratique des instruments de politique	Envoyer une lettre d'annulation possible	7	Juin 2001
GUA/REF/21/TRA/13	Programme national de formation du formateur sur la gestion des frigorigènes et les bonnes pratiques en réfrigération	Surveillance continue	6	Juin 2001
GUA/REF/27/TRA/18	Mise en oeuvre du PGF: programme de formation des agents de douane	Surveillance continue	0	Décembre 2001
GUY/REF/23/TRA/06	Mise en oeuvre du plan de gestion des frigorigènes: formation des formateurs en matière de bonnes pratiques d'entretien en réfrigération	Laisse la liste à la 32e Réunion	6	Décembre 2001
KEN/REF/10/TRA/05	Soutien à un atelier national sur la réfrigération	Laisse la liste à la 32e Réunion	0	Juin 2001
MOR/SEV/19/INS/03	Création d'un Bureau de l'ozone	Surveillance continue	7	Décembre 2001
MOZ/SEV/15/INS/03	Renforcement institutionnel	Surveillance continue	8	Juillet 2001
PER/REF/21/TRA/21	Programme national de formation du formateur en plan de gestion des frigorigènes et bonnes pratiques de réfrigération	Surveillance continue	12	Décembre 2001
SWA/SEV/15/INS/03	Renforcement institutionnel	Surveillance continue	13	Décembre 2001
URT/SEV/20/INS/07	Renforcement institutionnel pour l'élimination des PAO et l'établissement d'un Bureau national de l'ozone	Surveillance continue	0	Décembre 2001

Report de la publication de rapports, documents et traductions

13. Souvent, les rapports périodiques indiquent qu'une publication reportée depuis longtemps sera achevée entre le moment de la présentation du rapport périodique et la réunion du Comité exécutif où les rapports périodiques sont évalués. C'est le cas de certains des projets suivants, dont plusieurs ont connu des retards importants. Le Comité pourrait vouloir demander au PNUE de confirmer à la 34^e Réunion que les documents suivants ont été achevés :

- *Support to a national workshop on refrigeration* (KEN/REF/10/TRA/05) – le rapport sur les ateliers est attendu depuis 1998, parce que la clôture financière est promise pour juin 2001 et le PNUE a indiqué qu'il avait reçu le rapport.

- *Preparation of how-to crop manual on adopting methyl bromide alternatives for cut flowers* (GLO/FUM/29/TAS/187), parce que l'impression de ce document est prévue pour le début de mai 2001.
- *Update existing technical brochure series to include 1994/95 TOC data* (GLO/SEV/21/TAS/127), des exemplaires de la brochure technique mise à jour seront fournis à la 34^e Réunion, cependant, après un retard aussi marqué, il faudra évaluer la pertinence du document.
- *Develop a handbook on the practical use of policy instruments* (GLO/SEV/21/TAS/130), les exemplaires du document final (sans mise en page) devaient être disponibles à la 34^e Réunion.
- *Technical sourcebook of methyl bromide alternatives* (GLO/FUM/23/TAS/150), parce que le rapport périodique a indiqué que le projet serait achevé avant juillet 2001.
- *Prepare an inventory and assessment of environmentally sound and economically viable technologies and know-how conducive to phase out of ODS* (GLO/SEV/19/TAS/106), parce que le rapport périodique en prévoit l'achèvement en mai 2001.
- *Update Technology Sourcebooks and quality review updated material* (GLO/SEV/16/TAS/76), parce que le document a été promis pour la 34^e Réunion.
- *Halon bank management case study logbook* (GLO/HAL/12/TAS/56) parce que le PNUE a indiqué qu'il avait été posté aux Bureaux nationaux de l'ozone en mai 2001.

14. Le projet "*Translate and print three guidelines and training modules into Arabic, Chinese, French and Spanish*" (GLO/SEV/23/TAS/153) a été approuvé à la 23^e Réunion en 1997 et se poursuit. Le PNUE a indiqué qu'il tente d'accélérer les cinq traductions qui restent, mais la date d'achèvement prévue est décembre 2001, et malgré que 7 traductions sont terminées, 229 918 \$US du budget initial de 360 000 \$US sont demeurés non décaissés en 2000. Ce projet devait être terminé il y a deux ans en juillet 1999. Une somme supplémentaire de 120 000 \$US a été subséquemment approuvée pour des traductions pour lesquelles aucuns fonds n'avaient été décaissés.

Stratégie régionale des îles du Pacifique

15. Le Secrétariat du Fonds a souligné le retard dans la mise en oeuvre de la stratégie régionale et des programmes de pays pour les pays des îles du Pacifique dans ses observations au Comité exécutif au cours des quatre dernières années. Chaque fois, le Comité reçoit d'autres promesses que des mesures sont en cours. Le dernier rapport mentionne que la stratégie régionale sera présentée à la 35^e Réunion. La stratégie devrait alors être mise en oeuvre. La plus récente date d'achèvement pour ces activités par le truchement de la stratégie des îles du Pacifique est mars 2002.

16. Le PNUE a reçu 370 000 \$US (n'incluant pas 209 750 \$US pour le renforcement institutionnel et 175 971 \$US pour le PGF de Fidji) pour les activités de la stratégie des îles du Pacifique, dont certaines ont été approuvées en juillet 1995 et la plupart avec des retards importants prévus. Aucuns fonds n'ont été décaissés en 2000. D'autres retards allant de 13 à 27 mois sont maintenant prévus.

Titre du projet	Numéro du projet	Date d'approbation	Fonds décaissés en 2000	Retard prévu 31 ^e Réunion	Retard prévu 34 ^e Réunion	Retard suppl. après 2000
Préparation d'un plan de gestion des frigorigènes/programmes de pays pour VLVC/LVC	GLO/SEV/22/CPG/132	Mai-97	0	34 mois	47 mois	13
Préparation du programme de pays	KIR/SEV/17/CPG/01	Juil-95	0	48 mois	65 mois	13
Préparation du programme de pays	MAS/SEV/21/CPG/01	Fév-97	0	26 mois	41 mois	15
Préparation du programme de pays	SOI/SEV/17/CPG/01	Juil-95	0	48 mois	65 mois	17
Préparation du programme de pays	TUV/SEV/21/CPG/01	Fév-97	0	26 mois	41 mois	15
Préparation du programme de pays	VAN/SEV/17/CPG/01	Juil-95	0	48 mois	65 mois	17
Assistance pour la formulation du plan de gestion des frigorigènes	PNG/REF/21/PRP/03	Fév-97	0	27 mois	54 mois	27

17. Ces projets ont été retardés pour diverses raisons incluant, inter alia : de mauvaises communications, l'élaboration d'une stratégie régionale, la participation d'un nouveau donneur bilatéral potentiel, et l'élaboration d'une nouvelle méthodologie économique. On s'attend toujours à ce que ce projet soit achevé 18 mois plus tard que prévu l'an dernier. Comme ce projet continue d'accuser des retards et qu'il a une influence possible sur la conformité de plusieurs pays LVC, le Comité peut vouloir prendre des mesures au sujet de ce programme, incluant, inter alia, un autre moyen de mettre en oeuvre ces activités par le truchement d'une autre agence bilatérale ou agence d'exécution ou en déterminant une échéance pour la présentation de la stratégie d'ici la 34^e Réunion ou exigeant le retour de tout le solde de 370 000 \$US, plus les honoraires des agences.

Préparation du plan de gestion des frigorigènes

18. Quatre plans ont été préparés et présentés à la 33^e Réunion et un le sera à la 34^e Réunion. Le PNUE indique que, des projets qui restent à préparer, la préparation du PGF a été retardée dans les pays suivants, mais le PNUE « a accordé la priorité (à ces pays) pour un suivi urgent ».

- (a) La préparation du PGF en Bolivie (BOL/REF/24/PRP/07) a été approuvée en 1998, mais de l'avis du PNUE, le plan est reporté en raison d'un changement d'agent de l'ozone. Toutefois, le changement au Bureau de l'ozone a été rapporté l'an dernier et le nouvel agent de l'ozone a été actif dans d'autres projets. Ce projet est encore une fois reporté. Maintenant, le Bureau national de l'ozone actuel recueille des données et le projet devrait être présenté à la 35^e Réunion.

- (b) La préparation du PGF au Maroc (MOR/REF/27/PRP/32), l'accord n'ayant pas été signé parce que le BNO « désire comprendre clairement les implications de la Décision 31/48 avant d'amorcer le projet » malgré le fait que le projet a été approuvé à la 27^e Réunion en mars 1999 avant la décision touchant le PGF à la 31^e Réunion en juillet 2000.
- (c) On attend toujours les protocoles d'entente (PE) pour les activités de préparation d'un PGF au Brunei (BRU/REF/30/PRP/03) et dans les Maldives (MDV/REF/30/PRP/03).
- (d) Le PNUE a aussi indiqué au Secrétariat les retards pour le PGF/la préparation du programme de pays pour le Liberia (LIR/SEV/27/CPG/01), Haïti (HAI/SEV/32/CPG/01) et le Togo (TOG/SEV/06/CPG/01).

19. La section VI.D du rapport périodique du PNUE indique que plusieurs pays ont ralenti leur progression après la mise en oeuvre de la phase I d'un programme de formation en PGF. Le Secrétariat du Fonds a demandé au PNUE d'indiquer comment il comptait traiter ce problème. Il a dit qu'il entend négocier de nouvelles étapes et de nouvelles échéances avec ces pays, sur la base de ces négociations, si les échéances n'étaient pas respectées les projets seraient annulés. Le PNUE a indiqué que d'autres mesures pourraient être prises en matière de PGF, en préparant les phases I et II en parallèle, afin que la phase II survienne quelques mois après la phase I. On a aussi noté que si les pays exigeaient que les techniciens soient agréés, les techniciens seraient davantage motivés à assister à la formation Phase II.

RECOMMANDATIONS

Le sous-comité de la surveillance, de l'évaluation et des finances peut vouloir recommander que le Comité exécutif envisage :

1. Demander au PNUE de fournir d'autres rapports périodiques sur l'état des projets de renforcement institutionnel dont la mise en oeuvre est lente ou non satisfaisante, y compris ceux des pays suivants : Bahamas, Botswana, République Centrafricaine, Tchad, Comores, Côte d'Ivoire, la Dominique, Mozambique, Papouasie-Nouvelle-Guinée, St. Kitts/Nevis, St. Vincent, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Ouganda, et Samoa Occidentale, tout en prenant note que les projets de renforcement institutionnel dans les pays suivants dont la mise en oeuvre est lente pour la deuxième année Bahamas, Botswana, Papouasie-Nouvelle-Guinée, St. Kitts/Nevis, Swaziland, Togo, et Ouganda.
2. Noter que le PNUE a 88 projets classés comme accusant des retards dans la mise en oeuvre, y compris 19 projets ainsi classés l'an dernier, et qu'un rapport sur ces projets doit être présenté à la 35^e Réunion.
3. Demander au PNUE de confirmer que les documents suivants ont été achevés tel qu'il avait été prévu :

- (a) *"Support to a national workshop on refrigeration"* (KEN/REF/10/TRA/05).
 - (b) *"Preparation of how-to crop manual on adopting methyl bromide alternatives for cut flowers"* (GLO/FUM/29/TAS/187).
 - (c) *"Update existing technical brochure series to include 1994/95 TOC data"* (GLO/SEV/21/TAS/127).
 - (d) *"Develop a handbook on the practical use of policy instruments"* (GLO/SEV/21/TAS/130).
 - (e) *"Technical sourcebook of methyl bromide alternatives"* (GLO/FUM/23/TAS/150).
 - (f) *"Prepare an inventory and assessment of environmentally sound and economically viable technologies and know-how conducive to phase out of ODS"* (GLO/SEV/19/TAS/106).
 - (g) *"Update Technology Sourcebooks and quality review updated material"* (GLO/SEV/16/TAS/76).
 - (h) *"Halon bank management case study logbook"* (GLO/HAL/12/TAS/56).
4. Prendre des mesures en rapport avec la mise en oeuvre de la stratégie des îles du Pacifique.
5. Demander au PNUE de présenter un rapport sur le développement de PGF pour les pays suivants : Bolivie, Maroc, Brunei, Liberia, et Haïti à chaque réunion jusqu'à ce qu'ils soient préparés et présentés au Comité exécutif.
